	Lehekülg: 1
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Vastab määruse (EÜ) nr. 1907/2006 kehtivale versioonile. - SDSGHS\_EE

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : Valvoline™ V-BELT SPRAY

™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides

### 1.2 Aine või segude asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovitatud kasutamine : Lubrikant

<p><b>1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta</b> Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Madalmaad +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga</p> <p>SDS@valvoline.com</p>	<p><b>1.4 Hädaabitelefoni number</b> +1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), või helistage kohalikul hädaabitelefoniil 16662 / (+372) 626 93 90</p> <p><b>Informatsioon toote kohta</b> +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga</p>
--	--

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segude klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Aerosool, Kategooria 1

H222: Eriti tuleohtlik aerosool.


H229: Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

Nahaärritus, Kategooria 2

H315: Põhjustab nahaärritust.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude, Kategooria 3, Kesknärvisüsteem

H336: Võib põhjustada unisust või peapööritust.

		Lehekülg: 2
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 17.10.2018
		Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041		Variant: 1.0

Pikaajaline (krooniline) oht  
veekeskkonnale, Kategooria 2

H411: Mürgine veeorganismidele, pikaajaline  
toime.

## 2.2 Märjastuselemendid

### Märjastamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Ohupiktogramm



Tunnussõna

: Ettevaatust

Ohulause

: H222 Eriti tuleohtlik aerosool.  
H229 Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib  
lõhkeda.  
H315 Põhjustab nahaärritust.  
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline  
toime.

Hoiatuslaused


: P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
**Ettevaatusabinõud:**  
P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest  
pindadest, sädemetest, leekidest ja  
muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.  
P211 Mitte pihustada leekidesse või muusse  
süüteallikasse.  
P251 Mitte purustada ega põletada isegi pärast  
kasutamist.  
P260 Pihustatud ainet mitte sisse hingata.  
P273 Vältida sattumist keskkonda.  
**Hoidmine:**  
P410 + P412 Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida  
temperatuuril üle 50 °C/ 122 °F.  
**Jäätmete käitlemine:**  
P501 Mahu / konteiner hävitada vastavalt  
piirkondlikele eeskirjadele.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märjastusel loetletud:  
Toorbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge  
Pentaan

## 2.3 Muud ohud

Aine/seg ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT)  
või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

### Lisasoovitused

		Lehekülg: 3
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 17.10.2018
		Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041		Variant: 1.0

Informatsioon ei ole kättesaadav.

### 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

#### 3.2 Segud

##### Ohtlikud komponendid


Keemiline nimetus	CAS-Nr. EC-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)	Kontsentratsioon (%)
Toorbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge	64742-49-0 931-254-9	Flam. Liq.2; H225 Skin Irrit.2; H315 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 40,00 - < 50,00
Pentaan	109-66-0 203-692-4 01-2119459286-30-xxxx	Flam. Liq.1; H224 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 15,00 - < 20,00
Ained, mille suhtes on kehtestatud töökohalaste ohtlike ainete piirnormid :			
propaan	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15,00 - < 25,00
Butaan	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15,00 - < 25,00
Isobutaan	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15,00 - < 25,00

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.

		Lehekülg: 4
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 17.10.2018
		Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041		Variant: 1.0

Kokkupuute korral või halva enesetunde korral helistada mürgistusteabe keskusesse või arstile.  
 Näita neid ohutusnõudeid arstile.  
 Mitte jätta kannatanut järelevalveta.

- Sissehingamisel** : Minna värske õhu kätte.  
 Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.  
 Tugeva mõju korral konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga** : Eemaldada saastunud riided. Kui ärritus kestab, viia arsti juurde.  
 Aine sattumisel nahale loputada korralikult veega.  
 Saastunud riided pesta enne uuesti kasutamist.
- Silma sattumisel** : Ettevaatuse mõttes loputada silmi rohke veega.  
 Võtta ära kontaktläätsed.  
 Kaitsta vigastamata silma.  
 Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.
- Allaneelamisel** : Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.  
 Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.  
 Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid** : Eeldatavalt ei põhjusta terviskahjususi.
- Ohud** : Põhjustab nahaärritust.  
 Võib põhjustada unisust või peapööritust.


#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Ravi** : Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid** : Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.  
 Pihustatud vesi  
 Vaht  
 Alkohoolile vastupidav vaht  
 Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)  
 Kuiv kemikaal

	Lehekülg: 5
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega vee juga

## 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : Ärge kunagi kasutage (isegi tühjade) vaatide peal ega lähedal gaasikeevitust või -lõikeseadmeid, sest toode võib (iseegi jääkoguses) plahvatuslikult süttida. Hoiduda aurude kogunemisest plahvatusohtliku kontsentratsioonini. Aurud kogunevad madalale. tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Toote ohtlikkus põlemisel : süsinikdioksiid ja süsinikmonoksiid  
Süivesinik

## 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjajatele : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.


Kustutamise erimeetodid : Toote põlengu kustutamiseks sobivad standardsed tulekustutusvahendid.

Lisateave : Tulekahju jäägid ja kustutusvesi tuleb utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele. Lõplikult täidetud anumate jahutamiseks kasutada pihustatud vett.

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Töötajad evakueerida ohutusse piirkonda. Eemaldada kõik süttimisallikad. Kasuta isikukaitsevahendeid. Tagada piisav ventilatsioon. Hoiduda aurude kogunemisest plahvatusohtliku kontsentratsioonini. Aurud kogunevad madalale. Kaitsevahendeid mitte kandvatel isikutel tuleb keelata mahavalgunud aine piirkonda sisenemine kuni selle puhastamiseni ainest. Järgida kõiki rakenduvaid föderalseid, riiklikke ning kohalikke eeskirju.

	Lehekülg: 6
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

## 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.  
 Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.  
 Kui toode on sattunud looduslikesse veekogudesse, teatada  
 viivitamatult vastavatele organitele.

## 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

### 6.4 Viited muudele jagudele

Täiendava teabe jaoks vaata ohutuskaardi osa 8 ja osa 13.


## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Soovitused ohutuks  
käitlemiseks : Anum võib olla rõhu all, avada ettevaatlikult.  
 Ruumides tagada piisav õhuvahetus ja/või õhu väljavool.  
 Mitte hingata sisse auru / tolmu.  
 Mitte suitsetada.  
 Anum on tühjana ohtlik.  
 Vältida staatilise elektri teket.  
 Ohutu kasutamise tagamiseks tutvuda enne käitlemist  
 kasutusjuhendiga.  
 Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.  
 Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua.  
 Kaitsemeetmed on 8. Osas.  
 Reovesi utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.
- Soovitused tulekahju ja  
plahvatuse vältimiseks : Järgida ettevaatusabinõusid staatilise elektri tekkimise  
 vältimiseks (võib põhjustada orgaaniliste aurude süttimist).  
 Hoiduda lahtise leegi eest, kuumadest pindadest ja  
 süttimisallikatest. Kasutada ainult plahvatuskindalid seadmeid.
- Hügieenimeetmed : Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus. Käitlemisel  
 söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine  
 keelatud.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Nõuded säilituskohtade ja  
pakendi jaoks : HOIATUS: Aerosool on rõhu all. Hoida eemal otsesest  
 päikesevalgusest ja temperatuurist üle 50 °C. Mitte avada  
 jõuga ega lahtise tule lähedal. Mitte pihustada kuumade  
 kehade lähedal. Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas  
 hästi ventileeritavas ruumis. Avatud anumad tuleb hoolikalt  
 sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket. Jälgida lisatud  
 nõudeid. Mitte suitsetada.

	Lehekülg: 7
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Teised andmed : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 7.3 Eriksutus

Eriotstarbeline kasutusala või : Andmed ei ole kättesaadavad  
eriotstarbelised kasutusala

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Toorbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge	64742-49-0	Piirnorm (Aur)	1 mg/m <sup>3</sup> Aur	EE OEL
propaan	74-98-6	Piirnorm	1.000 ppm 1.800 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Pentaan	109-66-0	TWA	1.000 ppm 3.000 mg/m <sup>3</sup>	2006/15/EC
		Piirnorm	1.000 ppm 3.000 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Butaan	106-97-8	Piirnorm	800 ppm 1.500 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Isobutaan	75-28-5	Piirnorm	800 ppm 1.900 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Tehnilised vahendid


Tagada piisav mehaaniline (üldiselt ja / või kohalik tõmbeventilatsioon) ventilatsioon säilitada kokkupuute näitajad allpool kiirguse normidele (vajaduse korral) või allapoole taset, mis põhjustavad teada, keda kahtlustatakse või ilmne kahjulikke mõjusid.

#### Isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine : Pole nõutav nõuetele vastava tavalistes kasutustingimustes. Kanda pritsmekindla kaitseprille, kui materjal võib Uduste või pritsimisel silma.

Käte kaitsmine

Märkused : Kinnaste sobilikkuse kohta vastava tööga võib küsida otse

	Lehekülg: 8
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

kinnaste tootjalt.


- Naha ja keha kaitse : Kasutada vastavalt soovitusel:  
 Mitteläbilaskvad riided  
 Kaitsejalanõud  
 Leegikindel riietus  
 Valida kaitsevahendid vastavalt töökohas kasutatavate ohtlike  
 ainete kogusele ja sisaldusele.  
 Rebenenud, aukudega või kulunud kindaid mitte kasutada.
- Hingamisteede kaitsmine : Aurude eraldumise korral kasutada asjakohase filtriga  
 respiraatorit.  
 Tolmu või aerosoolide tekkimisel kasutada asjakohase filtriga  
 respiraatorit.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

- Välimus : aerosool
- Värv, värvus : värvitu
- Lõhn : lahusti
- Lõhnalävi : Andmed ei ole kättesaadavad
- pH : Andmed ei ole kättesaadavad
- Sulamis-/külumispunkt : Andmed ei ole kättesaadavad
- Keemise algpunkt ja keemivahemik : Mitte kasutatav
- Leekpunkt : Mitte kasutatav
- Aurustumiskiirus : Andmed ei ole kättesaadavad
- Süttivus (tahke, gaasiline) : Andmed ei ole kättesaadavad
- Ülemine plahvatuspiir / Ülemine süttimise piir : 10,9 %(V)
- Alumine plahvatuspiir / Alumine süttimise piir : 1,1 %(V)



	Lehekülg: 9
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Aururõhk	:	8 hPa (20 °C)
Õhu suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	:	0,62 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	:	segunematu
Lahustuvus teistes lahustites	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Süttimistemperatuur	:	> 200 °C
Lagunemistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus		
Viskoossus, dünaamiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Oksüdeerivad omadused	:	Andmed ei ole kättesaadavad

## 9.2 Muu teave

Isesüttimine	:	ei ole isesüttiv
--------------	---	------------------

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 10.2 Keemiline stabiilsus


Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Aurud võivad õhus moodustada plahvatusohtliku segu.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Ei ole teada.

	Lehekülg: 10
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Kuumus, leegid ja sädemed.

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Happed  
 Leelismetallid  
 Amiinid  
 Oksüdeerivad ühendid  
 Tugevad alused  
 tugevad redutseerivad ained

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikud lagusaadused : Ei ole teada ohtlikke laguprodukte.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Teave võimalike : Sissehingamine  
 kokkupuuteviiside kohta : Sattumine nahale  
 Silma sattumisel  
 Allaneelamine

#### Akuutne toksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Komponendid, osad:

##### **PENTANE NORMAL:**


Äge suukaudne mürgisus : LD50 (Rott): > 2.000 mg/kg  
 Hindamine: GHS-i järgi ei loeta toodet allaneelamisel  
 akuutselt toksiliseks.  
 Märkused: Sellise doosi korral ei ole surmajuhtumeid  
 täheldatud.

Äge mürgisus : LC50 (Rott): > 20 mg/l  
 sissehingamisel : Toime aeg: 4 h  
 Testi keskkond.: aur  
 Hindamine: Ei avalda kahjulikku mõju täheldatud äge  
 mürgisus sissehingamisel testid.

#### Komponendid, osad:

##### **PROPANE:**

Äge mürgisus : LC50 (Rott): 1.237 mg/l

	Lehekülg: 11
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

sissehingamisel

Toime aeg: 2 h  
 Testi keskkond.: gaas  
 Hindamine: GHS-i järgi ei loeta toodet sissehingamisel  
 akuutselt toksiliseks.  
 Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisest.

**Komponendid, osad:**

**BUTANE NORMAL:**

Äge mürgisus : LC50 (Hiir): 680 mg/l  
 sissehingamisel Toime aeg: 2 h

LC50 (Rott): > 50000 ppm  
 Toime aeg: 2 h  
 Testi keskkond.: gaas

**Komponendid, osad:**

**ISOBUTANE:**

Äge mürgisus : LC50 (Hiir, isane): 520400 ppm  
 sissehingamisel Toime aeg: 2 h  
 Testi keskkond.: gaas

**Nahka söövitav/ärritav**

Põhjustab nahaärritust.

**Toode:**

Märkused: Võib põhjustada naha ärritust ja/või dermatiiti.

**Komponendid, osad:**

**Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:**

Tulemus: Ärritab nahka.

**PENTANE NORMAL:**

Tulemus: Kergelt mööduvat ärritust

Tulemus: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

**ISOBUTANE:**


Tulemus: Ei põhjusta naha ärritust

**Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Toode:**

Märkused: Aurud võivad põhjustada silmade, hingamiselundite ja naha ärritust.

	Lehekülg: 12
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

**Komponendid, osad:**

**Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:**

Tulemus: Kergelt mööduvat ärritust

**PENTANE NORMAL:**

Tulemus: Kergelt mööduvat ärritust

**ISOBUTANE:**

Tulemus: Ei põhjusta silmade ärritust

**Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**

Naha sensibiliseerimine: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Hingamisteede sensibilisatsioon: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Mutageensusugurakkudele**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Komponendid, osad:**

**Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:**

Mutageensus : Klassifikatsioon põhineb benseeni sisaldusel < 0,1% (määrus  
sugurakkudele- Hindamine (EÜ) 1272/2008, VI lisa, 3. osa, märkus P)

**PROPANE:**


Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : testi tüüp: Ames test  
Testi kultuurid: Salmonella typhimurium  
Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta  
Tulemus: negatiivne  
Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisest.

**BUTANE NORMAL:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : testi tüüp: Ames test  
Testi kultuurid: Salmonella typhimurium  
Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta  
Tulemus: negatiivne

**ISOBUTANE:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro : testi tüüp: In vitro kromosoomide aberratsiooni test  
Testi kultuurid: Inimese lümfotsüüdid  
Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta  
Meetod: OECD testimisjuhised 473  
Tulemus: negatiivne  
GLP: jah

	Lehekülg: 13
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

: testi tüüp: Ames test  
 Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega  
 või ilma metaboolse aktiveerimiseta  
 Tulemus: negatiivne

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo : testi tüüp: in vivo-katse  
 Testi kultuurid: Drosophila melanogaster (Äädikakärbes)  
 Tulemus: negatiivne  
 Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisest.

testi tüüp: In vivo mikrotuumade test  
 Testi kultuurid: Rott  
 Meetod: OECD testimisjuhised 474  
 Tulemus: negatiivne  
 Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisest.

#### Kantserogeensus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Komponendid, osad:

##### Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Kantserogeensus - : Klassifikatsioon põhineb benseeni sisaldusel < 0,1% (määrus  
 Hindamine (EÜ) 1272/2008, VI lisa, 3. osa, märkus P)

#### Reproduktiivtoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

#### Komponendid, osad:

##### Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

Hindamine: Võib põhjustada unisust või peapööritust.

#### PENTANE NORMAL:

Hindamine: Võib põhjustada unisust või peapööritust.

#### Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude


Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Aspiratsioonitoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Komponendid, osad:

##### Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane:

	Lehekülg: 14
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

**PENTANE NORMAL:**

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

**Lisateave**

**Toode:**

Märkused: Liigtoime põhjustab peavalu, peapööritust, väsimust, iiveldust ja oksendamist.,  
Kontsentratsioon, mis ületab piirnormi, võib põhjustada narkootilist toimet., Lahustid võivad  
kahjustada nahka.

---

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

**Komponendid, osad:**

Toorbensiin (nafta), hüdrogeenitud, kerge

Ökotoksiline hindamine

Lühiajaline (äge) ohtlikkus : Mürgine veeelustikule.  
veekeskkonnale

Pikaajaline (krooniline) oht : Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
veekeskkonnale

Pentaan

Mürgine toime kaladele : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)): 4,26 mg/l  
Toime aeg: 96 h


Mürgine toime dafniale : EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): > 1 - 10 mg/l  
(hiidkiivrikule) ja muudele : Toime aeg: 48 h  
vees elavatele selgrootutele

Mürgine toime vetikatele : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 10,7  
mg/l  
Toime aeg: 72 h

Butaan

Mürgine toime kaladele : Märkused: Lahustuvuspiiril puudub toksilisus  
QSAR

Mürgine toime dafniale : EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): Eeldatav > 10  
(hiidkiivrikule) ja muudele : - < 100 mg/l  
vees elavatele selgrootutele : Toime aeg: 48 h

	Lehekülg: 15
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Märkused: QSAR

Mürgine toime vetikatele : EC50 (rohevetikad): Eeldatav 7,7 mg/l  
 Toime aeg: 96 h  
 Märkused: QSAR

## 12.2 Püsivus ja lagunduvus

### Komponendid, osad:

Pentaan  
 Biodegradatsioon : Tulemus: Kergesti biodegradeeruv.  
 Biodegradatsioon: 87 %  
 Toime aeg: 28 d  
 Meetod: OECD testimisjuhised 301F

Butaan  
 Biodegradatsioon : Tulemus: Kergesti biodegradeeruv.  
 Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisel.

## 12.3 Bioakumulatsioon

### Komponendid, osad:

Pentaan  
 Jaotustegur (n-oktanol/-  
 vesi) : log Pow: 3,39

propaan  
 Jaotustegur (n-oktanol/-  
 vesi) : log Pow: 2,36

Butaan  
 Jaotustegur (n-oktanol/-  
 vesi) : log Pow: 2,89

Isobutaan  
 Jaotustegur (n-oktanol/-  
 vesi) : log Pow: 2,76


## 12.4 Liikuvus pinnases

Andmed ei ole kättesaadavad

## 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

### Toode:

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks,

	Lehekülg: 16
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem..

## 12.6 Muud kahjulikud mõjud

### Toode:

Ökoloogiline lisateave : Ebaõigel käitlemisel võib tekkida keskkonnasaastus., Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode : Toodet ei tohi valada kanalisatsiooni ega pinnasesse. Kemikaali või kasutatud pakendiga mitte saastada veekogusid. Saata liitsenseeritud jäätmekäitlusettevõttesse.

Saastunud pakend : Tühjas jäänud. Tühjad anumad tuleb käidelda kas taaskasutamiseks või hävitamiseks ettenähtud nõuete järgi. Mitte kasutada tühjenedud anumaid. Tühje anumaid mitte süüdata ega kasutada tuletõkkeks.

## 14. JAGU. Veonõuded


### 14.1 ÜRO number

ADN : UN 1950  
 ADR : UN 1950  
 RID : UN 1950  
 IMDG : UN 1950  
 IATA : UN 1950

### 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

ADN : AEROSOOLID  
 ADR : AEROSOOLID  
 RID : AEROSOOLID  
 IMDG : AEROSOOLID  
 (, )



	Lehekülg: 17
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

**IATA** : AEROSOOLID

#### 14.3 Transpordi ohuklass(id)

**ADN** : 2  
**ADR** : 2  
**RID** : 2  
**IMDG** : 2.1  
**IATA** : 2.1

#### 14.4 Pakendirühm

**ADN**  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Klassifitseerimise kood : 5F  
Märgistus : 2.1

**ADR**  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Klassifitseerimise kood : 5F  
Märgistus : 2.1  
Tunnelikeelu kood : (D)


**RID**  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Klassifitseerimise kood : 5F  
Ohu tunnusnumber : 23  
Märgistus : 2.1

**IMDG**  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Märgistus : 2.1  
EmS Kood : F-D, S-U

**IATA (kaubavediu)**  
Pakendamise juhised : 203  
(õhutranspordi kaubavedu)  
Pakendamise juhend LQ : Y203  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Märgistus : Flammable gas

**IATA (reisija)**  
Pakendamise juhised : 203  
(õhutranspordi reisijate vedu)  
Pakendamise juhend LQ : Y203  
Pakendirühm : Ei ole määratud eeskirjaga  
Märgistus : Flammable gas

#### 14.5 Keskkonnaohud

	Lehekülg: 18
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

**ADN**

Keskonnaohtlik : jah

**ADR**

Keskonnaohtlik : jah

**RID**

Keskonnaohtlik : jah

**IMDG**

Meresaasteained : jah

**IATA (reisija)**

Keskonnaohtlik : jah

**IATA (kaubavediu)**

Keskonnaohtlik : jah

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Siin antud transpordi klassifikatsioonid on ainult informatiivsed ja põhinevad pakkimata materjalide omadustel, nagu on kirjeldatud sellel ohutuskaardil.

**14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga**

Ei kohaldata tarnitavale tootele.

Ohtlike kaupade kirjelduses (kui eespool näidatud) võib mitte peegelduda pakendi suurus, hulk, lõppkasutus või rakendatavad regioonispetsiifilised erandid. Konkreetset saadetist puudutavaid kirjeldusi leiate saatedokumentidest.

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**


Määrus (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta : Mitte kasutatav

Määrus (EÜ) nr 850/2004 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : Mitte kasutatav

REACH - Teatud ohtlike ainete, valmististe ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 57). : Mitte kasutatav

	Lehekülg: 19
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr : Mitte kasutatav  
649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainete seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

		Kogus 1	Kogus 2
P3a	TULEOHTLIKUD AEROSOLID	150 t	500 t
E2	KEKSKONNAOHT	200 t	500 t
18	Eriti tuleohtlikud veeldatud gaasid (k.a veeldatud naftagaas) ja maagaas	50 t	200 t


Teised reeglid : Vastavalt ELi direktiivile 94/33/EÜ noorte kaitse kohta tööl ei tohi alla 18-aastased noored selle tootega töötada.

**Toote komponendid on loetletud järgmises nimekirjas:**

DSL	: See toode sisaldab ühte või mitut komponenti, mis ei ole loetletud Kanada ohtlike ainete ja aastased koguselised piirangud.
AICS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
ENCS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
KECI	Ei kuulu teavitamise loetellu.
PICCS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
IECSC	Ei kuulu teavitamise loetellu.
TCSI	Ei kuulu teavitamise loetellu.
TSCA	Ei ole TSCA inventuuris

**Inventuur**

AICS (Austraalia), DSL (Kanada), IECSC (Hiina), REACH (Euroopa Liit), ENCS (Jaapan), ISHL (Jaapan), KECI (Korea), NZIoC (Uus-Meremaa), PICCS (Filipiinid), TCSI (Taivan), TSCA (USA)

	Lehekülg: 20
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

## 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed ei ole kättesaadavad

## 16. JAGU. Muu teave

### Lisateave

Paranduse kuupäev: 17.10.2018

### H-lausetäi tekst

H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H224	Eriti tuleohtlik vedelik ja aur.
H225	Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H280	Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Muu teave : Siia koondatud informatsioon usutakse olevat täpne, kuid ei garanteerita seda olevat, pärinegu see siis ettevõtte seest või mitte. Andmesaajatel soovitatakse vajadusele eelnevalt veenduda, et informatsioon on kehtiv, rakendatav ning nende asjaoludega sobiv. Käesoleva materjali ohutuslehe valmistas ette Valvolinei Keskkonnatervise ja -ohutuse osakond (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Ohutuskaardi koostamisel kasutatud põhiantmeted allikad

Lühendid ja akronüümid, mida võiks, kuid mitte tingimata on kasutada neid ohutusnõudeid :

ACGIH: USA Tööhügieeni Assotsiatsioon

BEI : bioloogilised ohutegurid

CAS: Chemical Abstracts Service (Ameerika Keemiaseltsi osakond).

CMR: Kartsinogeenne, mutageenne või toksiline reproduktiivsüsteemi suhtes


Ecxx: xx efektiivne kontsentratsioon

FG: Toidu kvaliteediklass

GHS: Globaalselt harmoniseeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem.

H-ohulause: Ohulause (H-statement)

IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon

	Lehekülg: 21
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 17.10.2018
	Trükkimise kuupäev: 20.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000274674
Valvoline™ V-BELT SPRAY ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887041	Variant: 1.0

IATA-DGR: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon (IATA) - ohtlike kaupade regulatsioon.

ICAO: Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon

ICAO-TI (ICAO): Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon - tehnilised eeskirjad ohtlike ainete ohutuks transportimiseks õhu teel

ICxx: Inhibeeriv kontsentratsioon xx ainele

IMDG: rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri

ISO: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon

LCxx: surmav kontsentratsioon xx protsendile testi populatsioonist

LDxx: surmav annus xx protsendile testi populatsioonist.

logPow: oktanooli-vee jaotuskoefitsient

N.O.S. : Mujal täpsustamata (N.O.S.)

OECD: Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon

OEL: ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine

PEC: eeldatud sisaldus keskkonnas

PEL: lubatud kokkupuute piirväärtus

PNEC: arvutuslik mittetoimiv sisaldus

PPE: isikukaitsevahendid

P-lause: ettevaatuslause (P-statement)

STEL: lühiajalise toime piirnorm

STOT: toksilisus sihtorganile

TLV: lubatud piirnorm

TWA: ajaga kaalutud keskmine piirnorm

vPvB: väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

WEL: töökoha kokkupuute piirnorm

ABM: vee ohuklassid - Madalmaad

ADNR: ohtlike ainete Reinil vedamise määrus

ADR: rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe.

CLP: klassifikatsioon, märgistus ja pakendamine

CSA: kemikaaliohutuse hindamine

CSR: kemikaaliohutuse aruanne

DNEL: tuletatud mittetoimiv tase.

EINECS: Euroopa kaubanduslike kemikaalide nimestik.

ELINCS: Euroopa teavitatud uute keemiliste ainete loetelu

REACH: kemikaalide registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja piiramine

RID: rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord

R-lause: Riskilause

S-lause: ohulause

WGK: vee ohuklassid - Saksamaa